

قانون حقوق الطالب والوالدين ومقدمي الرعاية

يتمتع كل الأطفال بالحق في التعليم العام. ينبغي أن يمتلك كافة الطلاب كل الفرص الممكنة لتحقيق أحلامهم، لذا من المهم أن تعرف الأسر حقوقها القانونية لضمان المساواة في الاستفادة والمشاركة في نظامنا التعليمي.

يتمتع الطلاب بالحق في معاملتهم بمساواة وبالحق في الأمان في المدارس الحكومية.

- لا يجوز أن تقوم المدارس بالتمييز ضد الطلاب على أساس العرق أو اللون أو الدين أو النوع أو الأصل القومي أو الجنس¹ أو التوجه الجنسي أو الهوية الجنسية أو الإعاقة أو الإثنية أو الأصول أو الحالة الاجتماعية أو الوالدية أو أي أساس آخر يحظره القانون.
- يجب أن تحمي المدارس الطلاب من التحرش والتمييز².
- لا يجوز أن تقوم المدارس بحظر التعليم للطالبات الحوامل أو الطلاب/الطالبات ذوي الأطفال. ويجب على المدارس مراعاة ظروف هؤلاء الطلاب حتى يتمكنوا من إتمام الأعمال الصفية والسماح لهم بالمشاركة في الأنشطة غير الصفية³.

يتمتع الطلاب بحرية الدين والكلام والتعبير.

- طالما كانت ممارسة هذه المعتقدات لا تعطل تعليم الطلاب الآخرين بشكل واضح، فيحق لجميع الطلاب:
 - التعبير عن آرائهم ومعتقداتهم في المدرسة⁴.
 - الصلاة بشكل فردي بالمدرسة⁵.
 - جلب كتب دينية إلى المدرسة.
 - ارتداء ملابس تعد جزءاً من معتقداتهم الديني (مثل الحجاب أو الكيباه أو الصليب) أو قصة شعر تعد في العادة جزءاً من التراث الإثني للشخص⁶.
 - التحدث عن معتقداتهم بالمدرسة وفي المهام الطلابية⁷.
 - تكوين أندية أو منظمات على أساس ديني تجتمع قبل المدرسة أو بعدها⁸.
 - الإغفاء من الحضور المدرسي في الأعياد الدينية⁹.
- يجب على المدارس الحكومية الحفاظ على حيادها فيما يخص الدين، دون دعمه أو معارضته¹⁰.
- لا يُسمح لموظفي الإدارات المدرسية بترأس صلاة مدرسية منظمة أو أي تعبير ديني آخر. يجوز للطلاب والعاملين بأداء دقائق الصمت¹¹.
- يحق للطلاب تكوين نواد في المدارس للتعبير عن هوياتهم أو معتقداتهم والتي تشمل الهوية الثقافية والجنسية.
- ويجب على المدارس توفير الفرص المدرسية بالمساواة والتي تشمل تكوين النوادي.

يتمتع الطلاب والأسر بالحق في الانسحاب من المتطلبات والأنشطة التي تتعارض مع معتقداتهم، حسبما تسمح القوانين المحلية والفيدرالية وقوانين الولاية. يتمتع الوالدان بالحق في اختيار عدم مشاركة طفلهم في:

- تنقيف الحياة الأسرية¹².
- بعض التطعيمات¹³.
- التعليم العام. يحق للوالدين أن يختاروا التعليم المنزلي لأطفالهم أو إرسالهم إلى مدرسة خاصة أو مستقلة. ولكن يجب أن يتلقى جميع الأطفال شكل من أشكال التعليم وفقاً لقوانين التعليم الإلزامي¹⁴.

يتمتع الطلاب والأسر الذين يتحدثون لغة أخرى غير الإنجليزية بالحق في الاستفادة من نفس الفرص التي يستفيد منها الناطقين بالإنجليزية.

- يحق للطلاب المشاركين في برنامج متعلم الإنجليزية (EL) الحصول على فرصة مساوية للمشاركة في جميع البرامج الدراسية وغير الصفية المناسبة لأعمارهم.¹⁵
- يحق لجميع الطلاب المشاركين في برنامج متعلم الإنجليزية (EL) الحصول على تدريس اللغة الإنجليزية.¹⁶ ويحق للوالدين أن يقرروا سحب أطفالهم من برامج EL أو الخدمات ذات الصلة.
- لا يجوز استخدام عدم إجادة اللغة الإنجليزية لتوجيه الطالب إلى خدمات التعليم الاستثنائي. ويجب تقديم تدريس ثنائي اللغة وخدمات متصلة بالإعاقة للطلاب المشاركين في برنامج EL ذوي إعاقات التعلم.¹⁷
- يتمتع الأطفال غير المسجلين بالحق في التعليم العام.¹⁸ يلزم تقديم شهادة ميلاد أو إثبات موثوق آخر لهوية الطالب وعمره.¹⁹ لا يجوز أن تسأل المدارس الوالدين أو الطلاب عن حالة الهجرة الخاصة بهم. لا يجوز للمدارس مطالبة الطلاب أو الوالدين بتقديم رقم ضمان اجتماعي.²⁰
- يحق للوالدين المشاركين في برامج EL تلقي رسائل بلغة يمكنهم فهمها من خلال الترجمة التحريرية أو الشفهية وتلقي معلومات حول أي برامج أو خدمات أو أنشطة مدرسية.²¹

يتمتع الطلاب المشخصين بإعاقات بالحق في الاستفادة من نفس الفرص التي يستفيد منها أقرانهم غير المعاقين.

- إذا اشتبه وجود إعاقة لدى طفل، يتمتع الوالدان والأوصياء بالحق في طلب تقييم طفلهم لتشخيص الإعاقة.²² إذا وجد أن الطالب لديه إعاقة، فيجب أن يقدم له:
 - خطة تعليمية فردية²³ أو خطة²⁴ Section 504، تشمل خدمات و/أو ترتيبات تسمح للطلاب بالاستفادة من مناهج التعليم العامة و/أو إحراز تقدم تعليمي ملموس في مناهج التعليم العامة.
 - الاستفادة المتساوية من الصفوف الدراسية والرحلات الميدانية والأنشطة غير الصفية والتكنولوجيا المدرسية والخدمات الصحية.
 - التدريس في بيئة بأقل تقييد ممكن.²⁵
- يحق للوالدين دعوة الأفراد الذين لديهم معرفة بالطفل أو احتياجاته التعليمية إلى اجتماعات الخطة التعليمية الفردية.²⁶
- يجب منح نموذج تعليمي بديل للطلاب ذوي الخطط التعليمية الفردية أو خطط Section 504 الذين تم توقيفهم لأكثر من 10 أيام أو فصلهم من المدرسة.²⁷
- إذا اعتراض الوالدان أو الطالب على قرار فريق IEP، يحق لهم الطعن عليه.
 - يحق لهم طلب اجتماع فريق IEP آخر قبل بدء عملية الطعن.
 - يجب تقديم الشكاوى الخاصة بخدمات التعليم الخاص كتابياً إلى المدرسة. يجب أن يحتفظ الوالدان أو الأوصياء بنسخة من كافة المستندات.
 - إذا اعتراض الوالدان أو الطالب على قرار فريق IEP، فليدهم الحق في رفع شكوى إلى Virginia Department of Education.
 - للمزيد من المعلومات حول حل النزاعات ورفع الشكاوى ورفع طلبات جلسات الاستماع، يرجى زيارة موقع ويب Virginia Department of Education على https://www.doe.virginia.gov/special_ed/resolving_disputes.

يتمتع الطلاب الذين يعانون من التشرد بالحق في:

- البقاء في مدرستهم الحالية أو الأحدث لبقية العام الدراسي أو التسجيل في مدرسة الحي الذي يقيمون فيه.²⁸
- تلقي خدمة المواصلات من المدرسة وإليها، حتى لو كانوا خارج المدينة.²⁹

يتمتع الطلاب والوالدان والأوصياء بالحق في:

- استلام نسخ من السجلات الدراسية والتأديبية. يجب على الإدارات المدرسية الامتثال لطلبات السجلات خلال 45 يوماً على الأكثر.³⁰
- تلقي إشعارات مكتوبة بقرارات الفصل أو الإيقاف.³¹
- الطعن على أي قرارات تأديبية يصدرها مدير المدرسة أو رئيس جلسة الاستماع أو اللجنة التأديبية بمجلس المدرسة (إذا لم تتخذ اللجنة قرارًا بالإجماع).³²

الاقتباسات

- 1 20 U.S.C.A. §1681
Va. Code §22.1-276.01 ; 22.1-279.6²
34 C.F.R. §106.40³
Tinker v. Des Moines Independent School District, 393 U.S. 503, 89 S.Ct. 733⁴
20 U.S.C. §7904, Santa Fe Independent School Dist. v. Doe, 530 U.S. 290, 313, 120 S.Ct. 2266, 2281 (2000)⁵
Va. Code §22.1-279(I)⁶
Va. Code §22.1-203.3⁷
Board of Educ. of Westside Community Schools v. Mergens By and Through Mergens, 496 U.S. 226, 110 S.Ct 2356 (1990)⁸
Va. Code §22.1-254⁹
374 U.S. 203, 225, 83 S.Ct. 1560, 1573 (1963)¹⁰
Santa Fe Independent School Dist. v. Doe, 530 U.S. 290, 120 S.Ct. 2266; Va. Code §¹¹
22.1-203.1
Va. Code §22.1-207.2¹²
Va. Code §32.1-46¹³
Va. Code §22.1-254 §22.1-254.1¹⁴
Plyler v. Doe, 457 U.S. 202, 102. S.Ct. 2382 (1982)¹⁵
VA. Code §22.1-212.1¹⁶
20 U.S.C.A. §1703¹⁷
Plyler v. Doe, 457 U.S. 202, 102. S.Ct. 2382 (1982)¹⁸
Va. Code §22.1-3.1¹⁹ يسري هذا القانون على كافة الطلاب بغض النظر عما إذا ولدوا في الولايات المتحدة أو هاجروا إليها.
Va. Code §22-287.03.²⁰ يسري هذا القانون على كافة الطلاب بغض النظر عما إذا ولدوا في الولايات المتحدة أو هاجروا إليها.
20 U.S.C.A. §1703²¹
8 VAC 20-81-50²²
8 VAC 20-81-110²³
Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973²⁴
8 VAC 20-81-130²⁵

8 VAC 20-81-110 ²⁶

8 VAC 20-81-160 ²⁷

McKinney Vento Act, 42 U.S.C. §11432(g)(3)(A) ²⁸

McKinney Vento Act, 42 U.S.C. 11432(g)(1)(J)(iii) ²⁹

Family Educational Rights and Privacy Act ("FERPA"), 20 U.S.C. § 1232(g); Va. ³⁰

Code 22.1-287(A).

Va. Code §22.-277.04, §22.-277.05, §22.-277.06 ³¹

Va. Code §22.-277.04, §22.-277.05, §22.-277.06 ³²